



## АРБИТРАЖНЫЙ СУД УЛЬЯНОВСКОЙ ОБЛАСТИ

432017, г. Ульяновск, ул. Железнодорожная, 14  
Тел. (8422)33-46-08 Факс (8422)32-54-54 E-mail: info@ulyanovsk.arbitr.ru Интернет: www.ulyanovsk.arbitr.ru

### О П Р Е Д Е Л Е Н И Е

г. Ульяновск  
07 марта 2014г.

Дело №А72-15958/2013

Резолютивная часть определения объявлена 28.02.2014г.  
Определение изготовлено в полном объеме 07.03.2014г.

Арбитражный суд Ульяновской области в составе судьи Юдина Павла Георгиевича, при ведении протокола судебного заседания секретарём судебного заседания Сальниковой Инной Артёмовной, рассмотрев в судебном заседании дело по заявлению Агентства по приватизации Республики Сербии (Республика Сербия, 11000, г. Белград, пл. Теразие, д. 23) ПИБ (ИНН)100065815

о признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного решения

при участии в судебном заседании:

от заявителя – Козловой В.М., паспорт, доверенность от 21.10.2013г.;

от ОАО «Автодеталь-Сервис» – Петрова С.А., паспорт, доверенность от 01.07.2013г.;  
Селезнева А.А., паспорт, доверенность от 10.01.2014г.

установил:

03.12.2013г. Агентство по приватизации Республики Сербии обратилось в Арбитражный суд Ульяновской области с заявлением о признании и приведении в исполнение в Российской Федерации решения Внешнеторгового арбитража при Хозяйственной палате Сербии от 10.10.2011г. по делу № Т-9/10, в соответствии с которым ОАО «Автодеталь-Сервис» было обязано уплатить Агентству по приватизации Республики Сербии:

- в течение 15 (пятнадцати) дней с момента получения решения договорной штраф в сумме 2 900 000 (два миллиона девятьсот тысяч) евро, а именно: в качестве договорного штрафа за неисполнение обязательств из социальной программы 1 645 000 (один миллион шестьсот сорок пять тысяч) евро, в качестве договорного штрафа за нарушение обязательства о запрете распоряжаться имуществом Акционерного общества «Икарбус» 1 255 000 (один миллион двести пятьдесят пять тысяч) евро, с прибавлением процентов, посчитанных по ставке 2,25% годовых, начиная с 03.09.2009г. по день оплаты;

- в течение 15 (пятнадцати) дней с даты получения решения сумму в 5 612 673 (пять миллионов шестьсот двенадцать тысяч шестьсот семьдесят три) динар в качестве возмещения затрат арбитражного процесса.

Определением Арбитражного суда Ульяновской области от 10.12.2013г. заявление принято к рассмотрению, назначено судебное заседание.

В судебном заседании 15.01.2013г. представитель ОАО «Автодеталь-Сервис» представил письменный отзыв.

Представитель заявителя на требования настаивал, пояснил, что отзыв ОАО «Автодеталь-Сервис» заявитель не получал.

Представитель ОАО «Автодеталь-Сервис» пояснил, что отзыв был направлен в адрес заявителя в республике Сербия. В адрес представителя заявителя отзыв не направлялся.

Представитель Агентства по приватизации Республики Сербии заявил ходатайство об отложении судебного заседания в целях ознакомления с отзывом.

Определением от 15.01.2014г. судебное заседание было отложено в целях представления сторонами дополнительных доказательств.

27.01.2014г. посредством почты от ОАО «Автодеталь-Сервис» поступила квитанция в подтверждение направления в адрес представителя Агентства по приватизации Республики Сербии отзыва на заявление.

В судебном заседании 06.02.2014г. представитель заявителя на требования настаивал, представил дополнительные документы, пояснил, что в соответствии с Внешнеторговым Регламентом и Законом «Об арбитраже» Республики Сербия, решение от 10.10.2011г. является окончательным, обжалованию не подлежит.

Представитель ОАО «Автодеталь-Сервис» возражал против заявленных требований, пояснил, что в соответствии с Европейской Конвенцией 1961г. и Конвенцией ООН 1958г., решение Международного арбитража республики Сербия может быть обжаловано в Хозяйственный апелляционный суд республики, куда и было подано ходатайство об отмене решения. Сведения о принятом решении отсутствуют. Заявил ходатайство об отложении судебного заседания.

Определением от 06.02.2014г. судебное заседание было отложено в целях представления дополнительных доказательств.

17.02.2014г. посредством почты от заявителя поступили письменные объяснения, подтверждающие документы согласно приложению.

21.02.2014г. через канцелярию арбитражного суда от ОАО «Автодеталь-Сервис» поступили дополнения к отзыву.

26.02.2014г. через канцелярию арбитражного суда от ОАО «Автодеталь-Сервис» поступили запрошенные судом документы согласно приложению.

27.02.2014г. через канцелярию арбитражного суда от ОАО «Автодеталь-Сервис» поступили пояснения.

В судебном заседании 28.02.2014г. представитель заявителя пояснил, что отзыв от ОАО «Автодеталь-Сервис» поступил в адрес заявителя за день до судебного заседания. В целях формирования позиции по делу заявил ходатайство об отложении судебного заседания.

Представитель ОАО «Автодеталь-Сервис» возражал против ходатайства представителя заявителя об отложении судебного заседания.

В судебном заседании 28.02.2014г. объявлялся перерыв до 13 час. 15 мин. 28.02.2014г. для ознакомления представителя Агентства по приватизации Республики Сербии с отзывами и пояснениями ОАО «Автодеталь-Сервис».

После перерыва в судебном заседании 28.02.2014г. представитель заявителя поддержал заявленное ранее ходатайство об отложении судебного заседания в целях предоставления в суд письменного аргументированного отзыва.

Представитель ОАО «Автодеталь-Сервис» поддержал доводы, изложенные до перерыва.

Изучив материалы дела, выслушав представителей заявителя и ОАО «Автодеталь-Сервис», исследовав и оценив представленные доказательства, суд оставляет ходатайство заявителя об отложении судебного заседания без удовлетворения, считает необходимым отказать Агентству по приватизации Республики Сербии в признании и приведении в исполнение в Российской Федерации решения Внешнеторгового арбитража при Хозяйственной палате Сербии от 10.10.2011г. по делу № Т-9/10.

Ходатайство представителя Агентства по приватизации Республики Сербии об отложении судебного заседания не подлежит удовлетворению, так как, согласно пояснениям представителя дополнительные пояснения поступили в его адрес 24.02.2014г. и 26.02.2014г., следовательно, имелась возможность подготовить мотивированный отзыв.

При этом суд руководствовался следующим.

Как следует из материалов дела, Агентство по приватизации Республики Сербии обратилось в Арбитражный суд Ульяновской области с заявлением о признании и приведении в

исполнение в Российской Федерации решения Внешнеторгового арбитража при Хозяйственной палате Сербии от 10.10.2011г. по делу № Т-9/10.

В своем заявлении Агентство по приватизации Республики Сербии указывает, что Внешнеторговый арбитраж при Хозяйственной палате Сербии, расположенный в Республике Сербии по адресу: г. Белград, пл. Теразие, д. 23, в лице арбитражного совета, состоящего из арбитров: Александра Чирича, Владимира Павича и председателя арбитражного совета Драгора Гибера, рассмотрел спор между ОАО «Автодеталь-Сервис» (далее - «должник»), которое являлось истцом (и ответчиком по встречному иску), и Агентством по приватизации Республики Сербии (далее - «взыскатель»), которое являлось ответчиком (и истцом по встречному иску), связанный с расторжением договора продажи акций из портфеля Акционерного фонда общества «Икарбус» от 11.08.2008 г.

10.10.2011 г. Внешнеторговый арбитраж при Хозяйственной палате Сербии принял решение по делу № Т-9/10 об отказе в иске ОАО «Автодеталь-Сервис». Встречный иск Агентства по приватизации Республики Сербии был удовлетворен частично. ОАО «Автодеталь-Сервис» было обязано уплатить Агентству по приватизации Республики Сербии:

в течение 15 (пятнадцати) дней с момента получения решения договорной штраф в сумме 2.900.000 (два миллиона девятьсот тысяч) евро, а именно: в качестве договорного штрафа за неисполнение обязательств из социальной программы 1.645.000 (один миллион шестьсот сорок пять тысяч) евро, в качестве договорного штрафа за нарушение обязательства о запрете распоряжаться имуществом Акционерного общества «Икарбус» 1.255.000 (один миллион двести пятьдесят пять тысяч) евро, с прибавлением процентов, посчитанных по ставке 2,25% годовых, начиная с 03.09.2009 г. по день оплаты;

в течение 15 (пятнадцати) дней с даты получения решения сумму в 5.612.673 (пять миллионов шестьсот двенадцать тысяч шестьсот семьдесят три) динар в качестве возмещения затрат арбитражного процесса.

Заявитель также указывает, что компетенция Внешнеторгового арбитража при Хозяйственной палате Сербии рассматривать спор между взыскателем и должником определена в арбитражной оговорке, содержащейся в статье 11 договора продажи акций из портфеля Акционерного фонда общества «Икарбус» от 11.08.2008г. В ходе рассмотрения дела компетенция арбитража была подтверждена Президиумом Внешнеторгового арбитража при Хозяйственной палате Сербии и не оспаривалась сторонами разбирательства, на что указано в разделе 1 решения.

Состав арбитража был сформирован из выбранных сторонами разбирательства арбитров и назначенного ими председателя арбитражного совета, кандидатуры которых также не были оспорены взыскателем и должником (разделы 2, 3 решения).

Агентство по приватизации Республики Сербии считает, что в соответствии с разделом 11 решения Внешнеторгового арбитража при Хозяйственной палате Сербии, оно является окончательным согласно статье 56 абзац 1 Регламента Внешнеторгового арбитража при Хозяйственной палате Сербии и на основании статьи 64 Закона об арбитраже Республики Сербии приравнивается к вступившему в законную силу судебному решению.

В соответствии с пунктом 1 статьи 241 Арбитражного процессуального кодекса РФ решения третейских судов и международных коммерческих арбитражей, принятые ими на территориях иностранных государств по спорам и иным делам, возникающим при осуществлении предпринимательской и иной экономической деятельности (иностранное арбитражное решение), признаются и приводятся в исполнение в Российской Федерации арбитражными судами, если признание и приведение в исполнение таких решений предусмотрено международным договором Российской Федерации и федеральным законом.

24.08.1960г. Российская Федерация ратифицировала и присоединилась к Конвенции Организации Объединенных Наций о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений от 10.06.1958г.

Статьей III Конвенции Организации Объединенных Наций о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений от 10.06.1958г. предусмотрено, что

договаривающееся государство признает арбитражные решения как обязательные и приводит их в исполнение в соответствии с процессуальными нормами той территории, где испрашивается признание и приведение в исполнение этих решений.

Письмом Высшего Арбитражного Суда РФ от 01.03.1996 г. № ОМ-37 «Об исполнении решений арбитражных судов одного государства на территории другого государства» разъяснено, что Конвенция Организации Объединенных Наций от 10.06.1958г. регулирует вопросы взаимного признания и исполнения на территории государств-участников конвенции не судебных, а арбитражных решений, то есть решений, принятых на территории другого государства арбитрами, избранными сторонами в международном коммерческом споре или назначенными органами коммерческого арбитража по согласованию со сторонами в установленном порядке.

В статье V Конвенции Организации Объединенных Наций от 10.06.1958г. установлен перечень оснований, при наличии которых в признании и приведении в исполнение арбитражного решения может быть отказано по просьбе той стороны, против которой оно направлено, в том числе, если решение еще не стало окончательным для сторон или было отменено или приостановлено исполнением компетентной властью страны, где оно было вынесено, или страны, закон которой применяется. Кроме того, часть 2 указанной статьи предусматривает, что в признании и приведении в исполнение арбитражного решения может быть отказано, если компетентная власть страны, в которой испрашивается признание и приведение в исполнение, найдет, что:

- а) объект спора не может быть предметом арбитражного разбирательства по законам этой страны, или
- б) признание и приведение в исполнение этого решения противоречат публичному порядку этой страны.

Арбитражный суд соглашается с доводами представителя Агентства по приватизации Республики Сербии, что представленные ОАО «Автодеталь-Сервис» в материалы дела распечатки сайтов сети Интернет не соответствуют требованиям относимости и допустимости доказательств, предусмотренным ст.ст. 67, 68 Арбитражного процессуального кодекса РФ.

Также суд не принимает доводы представителей ОАО «Автодеталь-Сервис», что арбитры Внешнеторгового арбитража при Хозяйственной палате Сербии являются заинтересованными в отношении Агентства по приватизации Республики Сербии, поскольку доказательства, что Александр Чирич, Владимир Павич и Драгор Гибер состоят в трудовых отношениях, либо иным образом связаны с Агентством по приватизации Республики Сербии, в материалы дела не представлены.

Однако, суд считает, что доводы представителя Агентства по приватизации Республики Сербии, что договор продажи акций из портфеля Акционерного фонда общества «Икарбус» от 11.08.2008 г. является гражданско-правовой сделкой, и Внешнеторговым арбитражем при Хозяйственной палате Сербии рассматривался гражданско-правовой спор, связанный с неисполнением указанного договора, являются необоснованными.

Судом установлено, что 11 августа 2008 года между Акционерным фондом Республики Сербия, Агентством приватизации Республики Сербия и ОАО «Автодеталь-Сервис» был заключен договор продажи акций портфеля акционерного фонда Акционерного общества «Икарбус» - завод по производству автобусов и специальных транспортных средств, г. Белград - Земун, Автомагистраль, 24, путем проведения публичного тендера.

При рассмотрении спора по делу №А72-13414/2012 (определение Арбитражного суда Ульяновской области от 27.07.2010г.) Агентство по приватизации Республики Сербия пояснило, что указанный договор заключен на территории Республики Сербия с применением императивных норм сербского законодательства, регулирующих вопросы приватизации (Закон о приватизации Республики Сербия), что его правовая судьба, кроме положений в самом договоре, урегулирована полностью императивными положениями Закона о приватизации Республики Сербии и сопроводительными документами, как процессно-правовым, так и вещественно-правовым, которые, имеют публично-правовой характер.

В своем Постановлении Федеральный арбитражный суд Поволжского округа от 21.10.2011г. (дело №А72-13414/2012) указал на необходимость учитывать принцип взаимности в международных отношениях, так как споры, связанные с приватизацией государственного имущества в Российской Федерации статьей 248 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации отнесены к исключительной компетенции арбитражных судов Российской Федерации, из чего следует и подведомственность связанных с приватизацией сделок, совершенных на территории Республики Сербия, к подведомственности судов этого государства.

Данная позиция поддержана Высшим Арбитражным Судом РФ в определении от 23.01.2012г., в котором указано, что являясь приватизационной сделкой (договор продажи акций из портфеля Акционерного фонда общества «Икарбус» от 11.08.2008 г.), оспариваемый договор носит публично-правовой характер, опосредует переход имущества от государства к частным лицам, в связи с чем в нем доминируют публично-правовые начала. При этом только завершающий этап приватизации в виде договора купли-продажи по своей природе имеет гражданско-правовой характер.

В соответствии с пунктом 1 статьи 35 Закона РФ от 07.07.1993г. №5338-1 «О международном коммерческом арбитраже» арбитражное решение, независимо от того, в какой стране оно было вынесено, признается обязательным и при подаче в компетентный суд письменного ходатайства приводится в исполнение с учетом положений этой статьи и данного закона.

Исходя из смысла преамбулы Закона Российской Федерации «О международном коммерческом арбитраже» споры, которые могут быть переданы для разрешения в коммерческий арбитраж, должны возникнуть в сфере международной торговли, а также должны носить торговый (предпринимательский) характер.

Однако спор, возникший между Агентством по приватизации Республики Сербии и ОАО «Автодеталь-Сервис», по своему характеру не может быть предметом третейского разбирательства на территории Российской Федерации, поскольку возмездному отчуждению (приватизации) подлежало имущество, принадлежащее публичному образованию (Республике Сербии) на праве собственности, правоспособность которого на распоряжение своим имуществом ограничена законодательством о приватизации.

Сделка приватизации является публично-правовой сделкой, в связи с чем не может быть передана на рассмотрение третейского суда.

Поскольку иски ОАО «Автодеталь-Сервис» и Агентства по приватизации Республики Сербии, рассмотренные Внешнеторговым арбитражем при Хозяйственной палате Сербии, вытекают из договора, заключенного в рамках приватизации имущества Республики Сербии, суд считает, что такой спор не может быть предметом арбитражного (третейского) разбирательства. Арбитражное соглашение (оговорка) сторон о передаче данного спора в третейский суд недействительно в силу статьи 168 Гражданского кодекса Российской Федерации (в редакции действовавшей на дату заключения арбитражного соглашения).

Учитывая изложенное, суд признает необоснованным указание представителя Агентства по приватизации Республики Сербии, что рассмотрение спора о взыскании с ОАО «Автодеталь-Сервис» финансовых санкций, являющихся последствиями неисполнения обязательств из социальной программы, а также нарушения обязательства о запрете распоряжаться имуществом Акционерного общества «Икарбус» и предусмотренных в договоре продажи акций портфеля акционерного фонда Акционерного общества «Икарбус», не относятся к публично-правовому характеру сделки приватизации.

Таким образом, в силу части 2 статьи V Конвенции Организации Объединенных Наций от 10.06.1958г. спор между ОАО «Автодеталь-Сервис» и Агентством по приватизации Республики Сербии не может быть предметом арбитражного разбирательства по законам Российской Федерации, следовательно, признание и приведение в исполнение решения Внешнеторгового арбитража при Хозяйственной палате Сербии от 10.10.2011г. противоречит публичному порядку Российской Федерации.



Кроме того, представителями ОАО «Автодеталь-Сервис» представлены в материалы дела доказательства оспаривания решения Внешнеторгового арбитража при Хозяйственной палате Сербии по делу № Т-9/10 от 10.10.2011г.:

- ходатайство об отмене решения Внешнеторгового арбитража при Хозяйственной палате Сербии по делу № Т-9/10 от 10.10.2011г.;

- Решение Хозяйственного суда г.Белграда от 26.09.2012г. по итогам рассмотрения указанного ходатайства;

- апелляционная жалоба в Хозяйственный апелляционный суд г.Белграда на решение Хозяйственного суда г.Белграда от 26.09.2012г.;

- письмо Хозяйственного апелляционного суда г.Белграда, что апелляционная жалоба ОАО «Автодеталь-Сервис» по состоянию на 12.02.2014г. не рассмотрена.

Учитывая, что в настоящее время Хозяйственный апелляционный суд г.Белграда рассматривает апелляционную жалобу ОАО «Автодеталь-Сервис» на решение Хозяйственного суда г.Белграда об отказе в удовлетворении ходатайства об отмене решения Внешнеторгового арбитража при Хозяйственной палате Сербии по делу № Т-9/10 от 10.10.2011г., суд не принимает доводы представителя Агентства по приватизации Республики Сербии, в соответствии с которыми на основании статьи 56 абзац 1 Регламента Внешнеторгового арбитража при Хозяйственной палате Сербии и статьи 64 Закона об арбитраже Республики Сербии решение Внешнеторгового арбитража при Хозяйственной палате Сербии по делу № Т-9/10 от 10.10.2011г. приравнивается к вступившему в законную силу судебному решению и приходит к выводу, что решение Внешнеторгового арбитража при Хозяйственной палате Сербии еще не стало окончательным для сторон.

На основании изложенного, в соответствии с пунктом «е» части 1 и пунктами «а», «б» части 2 статьи V Конвенции Организации Объединенных Наций от 10.06.1958г., суд приходит к выводу, что решение Внешнеторгового арбитража при Хозяйственной палате Сербии от 10.10.2011г. по делу № Т-9/10 не подлежит признанию и приведению в исполнение в Российской Федерации.

Руководствуясь статьями 159, 184, 185, 241, 243, 245, 246 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, суд

#### О П Р Е Д Е Л И Л:

Ходатайство представителя Агентства по приватизации Республики Сербии об отложении судебного заседания оставить без удовлетворения

Заявление Агентства по приватизации Республики Сербии оставить без удовлетворения.

Отказать Агентству по приватизации Республики Сербии в признании и приведении в исполнение в Российской Федерации решения Внешнеторгового арбитража при Хозяйственной палате Сербии от 10.10.2011г. по делу № Т-9/10.

Определение может быть обжаловано в арбитражный суд кассационной инстанции в течение месяца со дня вынесения определения.

Судья

П.Г. Юдин